

# היינטיק פאקסבלאט

№ 136 לאדז, דאנערשטאג, י"ב סיון תרצ"ה רייזענער יאהרגאנג Łódź, Czwartek, 18 czerwca 1985 r. № 186

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. - 224-71 מעל. לאדז, פעמיטאווער 21 מעל. 224-71

## די גענעראל-דעבאטע איבער די פראיעקטן פון דער וואהל-ארדינאציע גרויסע רעדע פון דעם ד"ר ראטענשטרייך

גענען דער נייער וואהל-ארדינאציע די פ"ס האבען צוגעזאגט צו געבען פרייטאג אנטעפער.

ווארשא, 12 (טעלעפאניש) די קאמוניסטישע סייס-פראקציע האט זיך גע- ווערט צו דער פ. פ. ס. יסער סייס-פראקציע מיט א פארשלאג אונטערצונעמען א געמיינזאמע אקציע

קומט ארויס דערפון, וואס יודען האבען א גרויסע צאהל דיפלאמירטע אינטעליגענטען, אז יודען וועלען קענען שטימען צום סענאט, אז מיר וועלען קיין 1 סענאטאר נישט קענען הורכפיהרען!

ווארשא, 12 (טעלעפאניש) פון אונזער קא-אונטערן פארויך פון וויצע-מארשאלע, פראם. מאקאוויקי האט די קאנטריבוטיווע - קאמיסיע ביים סיים היינט פארמיטאג אָנגעהויבען די גענעראל-דעבאטע איבער די אריינגעטראגענע פראיעקטען פון דער נייער וואהל-ארדינאציע פון סיים און סענאט. די גענעראל-דיסקוסיע, אין וועלכער עס וועלען זיך בעטייליגען די פארשטעהער פון אלע פארלא- סענטארישע קלובען, וועט ווארשיינליך געווען היינט א גאנצען פארמיטאג און נאכמיטאג. מ'האלט, אז די גענעראל - דעבאטע וועט פערענדיגט ווערען ערשט מארגען. דאן וועט די קאמיסיע ערשט אָנ- הויבען די בפרטיות'דיגע דעבאטע אָנערקענענדיג צו ערשט איין פראיעקט אלס א יסוד פאר דער איינ- צעלהייטליכער דיסקוסיע.

### 44000 גאלד-מארק ענטשעדיגונג פארן איינפיהרען דעם טאבאק-מאנאפאל א פראצעס פארן לאטאוויזער שידס-טריבונאל

סאבאקס-מאנאפאל איז'ן שטח פון פוילישן איבער- שלעווען. צוליב דעם, וואס לעפטים אָנקלאגע האט זיך געשטימט אויף א פאלשען דאָקומענט, איז לעפטיק צוגעצויגען געוואָרען צו פּראָטאַסטליכקייט פאר פּרעסער. ער איז היינט פּערמאַטט געוואָרען אויף א האלב יאהר מסיסה, אָפּצולעגען דאָס איססיה וואָס ער האָט געלייען צוליב'ן איינפיהרען דעם

קאסאטא י. ז. 12 (טעלעפאניש) דער קאסאטא יועזר אינוואזיטור ווילדעלס לעפטיק האט אריינגעטראָגען צום אויבערשליענישען שידס-טריבונאל אַן אָנקלאגע געגען דעם פוילישען מלוכה-אדור, אָדערענדיג ענטשעדיגונג פון 44 טאָזענד גאלד-מאַרק פאר די פּלומרשטע שאָרענס, וואָס ער האָט געלייען צוליב'ן איינפיהרען דעם

דער איזיטור וואהל-פראיעקט דעגראדירט די יודישע בעפעלקערונג צו א נידריגערער מדרגה. דער פראיעקט נעמט צו ביי אונז די מעגליכקייטען צו קו- מען צו דער פוילישער עפנטליכקייט מיט די פארע- רונגען און וואונגען פון די יודען אין לאַנד. דער וואהל-פראיעקט בע'עוואַל'ט אונז, יודען, און פאר- דעם דאָזיגען פראיעקט פון דער וואהל-ארדינאציע וועלען מיר, יודען, נישט שטימען.

לויט קלאנגען, וואָס קורסירען אין די סולוארען, וועלען די זינגען פון דער קאָנסטיטוציע - קאָמו- סיע זיך פּרעהייען ביי ענדע צווייטע וואָך. א פּלע- נאָריווענג פון סיים קאָן מען ערוואַרטען נישט פּרוי- הער ווי צום סוף פון דער קומענדיגער וואָך.

### וונטאג ענדיגט זיך די גילטיגקייט פון דער שטייער-אמנעסטיע

א.ד.ג. אָן סעכסעפעל-אַפּצאהל אָון שום שטראַף. ווער עס האָט געמאַכט א נישט-ריכטיגע, זענען- ניכט, נישט ריכטיגע אומקלאַרונג, אָדער געפיהרעט נישט ריכטיגע ביכער, וואָס דאָס האָט אָפּקלע- נערט די שטייערען, קאָן דאָס ביז'ן 16-טען יוני מעלדען, וועט ער בעצאלען בלויז די שטייערען, וואָס עס קומט. קיין שום שטראַף וועט מען נישט בעצאלען.

ווארשא, 12 (טעלעפאניש) דער קאסאטא יועזר אינוואזיטור ווילדעלס לעפטיק האט אריינגעטראָגען צום אויבערשליענישען שידס-טריבונאל אַן אָנקלאגע געגען דעם פוילישען מלוכה-אדור, אָדערענדיג ענטשעדיגונג פון 44 טאָזענד גאלד-מאַרק פאר די פּלומרשטע שאָרענס, וואָס ער האָט געלייען צוליב'ן איינפיהרען דעם

דער איזיטור וואהל-פראיעקט דעגראדירט די יודישע בעפעלקערונג צו א נידריגערער מדרגה. דער פראיעקט נעמט צו ביי אונז די מעגליכקייטען צו קו- מען צו דער פוילישער עפנטליכקייט מיט די פארע- רונגען און וואונגען פון די יודען אין לאַנד. דער וואהל-פראיעקט בע'עוואַל'ט אונז, יודען, און פאר- דעם דאָזיגען פראיעקט פון דער וואהל-ארדינאציע וועלען מיר, יודען, נישט שטימען.

לויט קלאנגען, וואָס קורסירען אין די סולוארען, וועלען די זינגען פון דער קאָנסטיטוציע - קאָמו- סיע זיך פּרעהייען ביי ענדע צווייטע וואָך. א פּלע- נאָריווענג פון סיים קאָן מען ערוואַרטען נישט פּרוי- הער ווי צום סוף פון דער קומענדיגער וואָך.

### איטאליען מוזן האבען נייע לענדער א שטים, וואס זאגט אן, אז איטאליען שליפט דאס שווערדעל

די עהרע פון די איטאליענישע פעהנער ווי אויף צו פערשפרייטען די איטאליענישע איינפלוסען אין אפריקא. דער אונגוואַרער היילען פון גאַנץ אר- טאליען קען נישט זיין פּערמאַטט אין די איזיטיר- גרעניצען, ווי זי זענען איבערגעפּלעקערט. דאָס איטאליענישע פּאָלק מוז האָבען גייע שטחים פּאָר עקספּאַנזיע, פּדי צו קענען זיך ענטוויקלען אין קעבען.

רום, 12 (ספ. טעל.) „קורייער דעלא סערא“ רעדט ווייטער ארום מוסאליניס רעדע אין סארדיניען. די ציי- טונג שטייט פּעקט, אַז מוסאליניס רייע האָט א גרויסע פּאָליטישע בעדייטונג. די מאַניפּעסטאציע זענען געווען א בעווייז אַז אלע פּאַסיסטען פּערשטעהען די געהאָבענקייט פון מאַמענט אין די נאָווענדיגקייט צו בעשיצען

דער זעלבער רעדנער האלט אונטער דעם פרא- יעקט ווענען א ספעציעל-יודישער קורסען. ער האלט דעם פראיעקט פאר א גרויסער מעלה. די יודען זענען אָנעוונדיגער, זיי זענען פּערבונדען מיט דער גא- צער וועלט, זאלען זיי שטימען בעזונדער. דאן האָט געהאלטען אַ לענגערע רעדע דער פּויע- רסיפיהרער און געווי. סייס-מארשאלע ראַטא. די רעדע זיינען ווערט אַוויסערערט מיט דער גרעסטער אויפמערקזאמקייט.

דער זעלבער רעדנער האלט אונטער דעם פרא- יעקט ווענען א ספעציעל-יודישער קורסען. ער האלט דעם פראיעקט פאר א גרויסער מעלה. די יודען זענען אָנעוונדיגער, זיי זענען פּערבונדען מיט דער גא- צער וועלט, זאלען זיי שטימען בעזונדער. דאן האָט געהאלטען אַ לענגערע רעדע דער פּויע- רסיפיהרער און געווי. סייס-מארשאלע ראַטא. די רעדע זיינען ווערט אַוויסערערט מיט דער גרעסטער אויפמערקזאמקייט.

### ערב וויכטיגע ענדערונגען אין זיין פאליטישער אומניספראציע און דיפלאמאטיע

אויף דער קאָנפערענץ זאָל סטאלין פּרעהייען די פּערשטעלען די פּראָצע וועגען יענודאָז'ן פּדי צו בעקומען די אַפּראָבאטע פּאָר די אַרױסגעבענע פּראָדונגען פּמח בעווייטגען יענודאָז'ן. עס זענען אויף פּרעהייען קלאַנגען וועגען פּער- מאָנאיע ענדערונגען אויף די פּעראַנטאָרליכע פּאַסטענס אין דער פּאַרטיי, אין דער סאָויעטישער אַדמיניסטראַציע און דיפּלאַמאַטיע.

רום, 12 (ספ. טעל.) די פּרעהייען קלאַנגען וועגען פּעראַנטאָרליכע פּאַסטענס אין דער פּאַרטיי, אין דער סאָויעטישער אַדמיניסטראַציע און דיפּלאַמאַטיע.

אויך וויל נישט, אז מען זאָל מיר הושר זיין אין אַנטיסעמיטיזם, איך וויל אָבער, מען זאָל מיר זאָגען, ווי אזוי זאָל איך אויסמיטישען א יענדערשעיעווער פּויער הלאַמא זיין שטים איז וועניגער חשוב, ווי די שטים פון עמיצען פון דער צפון-גענענדר אין וואַרשא (די צפון-גענענדר איז בעוואוינט דורך יו- דען). וואָלט איהר געוואָלט געבען מעהר דערפּ- טאטען די שטעט, האָט איהר זיך געראָפּט האַלטען ביים פּראָפּאַגאַנדעלען סיסטעם.

אויך וויל נישט, אז מען זאָל מיר הושר זיין אין אַנטיסעמיטיזם, איך וויל אָבער, מען זאָל מיר זאָגען, ווי אזוי זאָל איך אויסמיטישען א יענדערשעיעווער פּויער הלאַמא זיין שטים איז וועניגער חשוב, ווי די שטים פון עמיצען פון דער צפון-גענענדר אין וואַרשא (די צפון-גענענדר איז בעוואוינט דורך יו- דען). וואָלט איהר געוואָלט געבען מעהר דערפּ- טאטען די שטעט, האָט איהר זיך געראָפּט האַלטען ביים פּראָפּאַגאַנדעלען סיסטעם.

### פראנצויזישע מאנעוורעם ביי דער דייטשער גרעניץ

פון דייטשלאנד מעלדעט מען, אז היטלער האָט צונויפגערופען קיין בערטינסענאָרדען, אין זיין זי- מער-דעוידענץ, א גרויסע קאָנפערענץ מיט דער בע- פּראָדונגען פּמח בעווייטגען יענודאָז'ן.

פון דייטשלאנד מעלדעט מען, אז היטלער האָט צונויפגערופען קיין בערטינסענאָרדען, אין זיין זי- מער-דעוידענץ, א גרויסע קאָנפערענץ מיט דער בע- פּראָדונגען פּמח בעווייטגען יענודאָז'ן.

דער פראיעקט נעמט צו ביי אונז די מעגליכקייטען צו קו- מען צו דער פוילישער עפנטליכקייט מיט די פארע- רונגען און וואונגען פון די יודען אין לאַנד. דער וואהל-פראיעקט בע'עוואַל'ט אונז, יודען, און פאר- דעם דאָזיגען פראיעקט פון דער וואהל-ארדינאציע וועלען מיר, יודען, נישט שטימען.

דער פראיעקט נעמט צו ביי אונז די מעגליכקייטען צו קו- מען צו דער פוילישער עפנטליכקייט מיט די פארע- רונגען און וואונגען פון די יודען אין לאַנד. דער וואהל-פראיעקט בע'עוואַל'ט אונז, יודען, און פאר- דעם דאָזיגען פראיעקט פון דער וואהל-ארדינאציע וועלען מיר, יודען, נישט שטימען.

פון דייטשלאנד מעלדעט מען, אז היטלער האָט צונויפגערופען קיין בערטינסענאָרדען, אין זיין זי- מער-דעוידענץ, א גרויסע קאָנפערענץ מיט דער בע- פּראָדונגען פּמח בעווייטגען יענודאָז'ן. עס זענען אויף פּרעהייען קלאַנגען וועגען פּער- מאָנאיע ענדערונגען אויף די פּעראַנטאָרליכע פּאַסטענס אין דער פּאַרטיי, אין דער סאָויעטישער אַדמיניסטראַציע און דיפּלאַמאַטיע.

# 65 מיליאן זק. רעגירונגס-קרעדיטען

## פאר דער לאנדווירטשאפט אין פוילען

### 10 מיליאן זק. קרעדיט פאר קאאפעראטיווען און פרוואטעז האנדל

ווארשא, 12 (טעלעגראפיש)

אין רעזולטאט פון די פערמאנענטע, וואס זענען די לעצטע וואכען פארגעקומען אויפ'ן פארום פון דער רעגירונג, האט דער עקאנאמישער קאמיטעט ביים מיניסטער-ראט דעם 8. ד. ה. אָנגענומען בע- שלוסען בנוגע דער ריכטונג פון דער ווירטשאפטלי- כער רעגירונגס- פאליטיק פאר'ן יאהר 1935-36, אויפ'ן געביט פון לאנדווירטשאפטליכע ארטיקלען. די בעשלוסען פון עקאנאמישען קאמיטעט זענען פאר קורם כל א פערזענלעך אויסברייטערונג פון די מיטלען אויף צו אונטערשיצען דעם עקספארט פון פרוואטען, צו דעם צוועק זענען בעשטימט געווארען ספעציעלע פאנדרען, וועלכע וועלען אויך אויסגעגע- בען ווערען אויף טעכנישע פערפולקומונגען פאר'ן דאָרף, ווי אויף שווינגען, ענדערקאדקעווען סכשורים קיחלענענשאטען א. ד. גל. די קרעדיטען צו די צוועקען זענען אָנגעצייכענט אויף א הויך פון 15 מיליאן זק.

שטיצען מעדיצינישע און ערזיהונגס-ארבייט אין כינע, דער צווייטער - פאר די אינדיקאטיווען, וואס ער האט געשאַנקען אַ כינעזישען שפיטאל אין שאַנגאי. די דעקאָראַציע פֿון ביידע יודען האָט

## פוילישע סוחרים-ארגאניזאציעס פאדערען איינצופיהרען בילדונגס-קאממעס פאר סוחרים

ווארשא, 12 (טעלעגראפיש) אין עטליכע טעג ארום וועט אין ווארשא פאר- קומען א קאנפערענץ פון הויפט-ראט פונם פערבאנד פון די פוילישע סוחרשע פערזייגען צו דער קאנ- פערענץ זענען איינגעלאדען געווארען פארוישע העדער פון דער נאנצער פראווינץ. ביי דער געלעגנהייט האט דער פערבאנד פון פוילישע סוחרים ארויסגע- געבען אַנאָנפֿרעה, אין וועלכען ער קלערט אויף, אַן די הויפט-אויפגאבע, וואס ער האט זיך אויסגע- גע-

## פארוואס האט זיך דערווייך נישט איינגעגעבן די ענגלישע אקציע פאר די פוילישע יודען?

לאנדאן, 12 (י"ט"א). „דזשוואיש קראַניקל“ בע- האנדעלט אין א לויט ארטיקל דעם מיטערפאלג פון בוי אויטאניטעט פערלויף פון דער ענגלישער הילפס אק- ציע פאר די פוילישע יודען און קומט צווי. אנד. צום אויספיהרן, דאס נישט קוקענדיג דערויף וואס אפיר- ציעל ווערט זי געפיהרט דורך דעם ועד-הקהלות, אין אפער די נאנצע ארגאניזאציענעלע לאסט פון קאמ- פון ארויסגעלעגט געווארען אויף די פלייצעס פון איין מענטש וועלכער איז דער ווער איבערגעגעבען. ער געניסט אבער נישט פון דער אויטאריטעט וואס זאל זיכערען ערפאלג דער אקציע. אנדערש איז עס געווען מיט אלע בוי אויטאניטעט הילפס אקציעס פאר די דייטשע יודען. עס זענען בראש פון זיי כסדר גע- שטאנען די פיהרערסע פערזענליכקייטען פון זיי דיזשן קובניץ, אין ענגלאנד, פונדעסטוועגען - מינע „דזשוואיש קראַניקל“ - איז נאך אלץ אונ- פערשטענדליך, פארוואס דער אפרוה אויפן אפעל פאר די פוילישע יודען איז געווען אזא שווער. וואו זענען די טראדיציעס פון וויזשני צדקה? און וואו זענען די פוילישע יודען אין ענגלאנד? „דזשוואיש קראַניקל“ דערמאנט לסוף, אז די אקציע פאר די פוילישע יודען איז אָפגעלעגט געווארען מח- מת דעם פרוהערדיגען קאמפיון פאר די יודען אין דייטשלאנד, און בעמערקט אז דער דאווער אומ- שטאנד לענט ארויף א פערזענלע פליכט אויף די יוד- דען אין ענגלאנד. לאמיר די דאווע פליכט רעספעק- טירען ווי עהרליכע מענטשן! - פערענדיגט „דזשו- איש קראַניקל“.

### צו דער אויפטערהאמקייט פון דער שטאט און נאלאנטעריע בראנזשע

ווארשע (י"ט"א) אין צוואנענדיג מיט די ספרדיגע אַפֿראָזעס מצד סוחרים פֿון דער שטאַל- און גאלאנטעריע-בראַנזשע, דערהויפּט פֿון די פּראָ- ווינץ-שטעט, וועגען דער אָפּשטאַמונג פֿון די שער- מאַשינקעס „אַטלאַס“, „קאָה און נאָהר“, „אַלאַסקאַ“ און „פּראָטאַס“, ערקלערט דערמיט דער צענטראַל- קאָמיטעט פֿאַר דער אַנט-הוילערישער ווירטשאַפֿט ליכער אַקציע אויפֿן יסוד פֿון אַ גרינדליכער אויט- פּאַרשונג, דאָס עס איז פֿעסטגעשטעלט געוואָרען, אז די שער-מאַשינקעס פֿון די דערמאָנטע מאַרקעט שטאַמען דורכאַויס פֿון דייטשלאַנד.

### די דייטשע פירמע הענקעלט פראדוצירט אין א רייה שטאל און גאלאנטעריע-אויסארכייטונגען ווי מעסער, שערליך, פערמעטערלעך א. ד. גל. דאס יידישע סוחרשע דאָרף דורכאַויס אויט- מיידיען די דערמאָנטע אויסאַרבייטונגען

די דייטשע פירמע הענקעלט פראדוצירט אין א רייה שטאל און גאלאנטעריע-אויסארכייטונגען ווי מעסער, שערליך, פערמעטערלעך א. ד. גל. דאס יידישע סוחרשע דאָרף דורכאַויס אויט- מיידיען די דערמאָנטע אויסאַרבייטונגען

### האלאניסטע-פערבאנד ארבעט אין די לאנדווירטשאפטליכע עזרים

ירושלים (י"ט"א) די טעג איז אין פתחהקוה לאַרגעקומען אַ בעראַטונג מיט'ן אַנטויל פֿון קאַר- שטענער פֿון „מרדך פֿון „התאחדות האַכרים“ וו- צדקאָה, וואָס איז געווען געווינדעט דער איינ- צידיגסטע פֿון די לאַנדווירטשאַפֿטליכע אַרבייטער, וועלכע קומען קיין אײַ אויפֿן סמך פֿון די סער- טיפֿקאַטען פֿון קאָלעקטיווע-פֿערבאַנד. עס זע- נען אָנגענומען געוואָרען אַ רייע אַקאָרדעטע בע- שלוסען הענגען דעם ענין און עס איז בעשטימט געוואָרען אַ ספעציעלער בודזשעט אויף דעם צוועק.

### אויסצייכנונג פון צוויי יודען אין שאנגאי

שאנגאי (י"ט"א) די כינעזישע נאציאנאל- רעגירונג האט ערטיילט א הויכע אויסצייכנונג צוויי פון די אָנגעוועהענעסע יודען אין שאַנגאי - פעלי עלי כהודי (קאדורי) און סער וויקטאר ששון (סא- סון). ביידע האָבען בעקומען דעם גאָלדענעם מע- דאַל פֿון ערשטען קלאַס, דער ערשטער פֿאַר זיין

### פארזיכטיג ביים קויפען עופות!

ביי דור גנאד און פרוי אין דער האַלע (פּיסטודסקיגע 12) סער מען נישט קויפען קיין שום עוף און פרוי כשר, ווייל פרוי גנאד האט פערקויפט בעוואוסט. זיינע א טריממע גאנז אלס כשר. ועד הרבנים לעדת לאדו י"א סיון, תרצ"ה.

### דאנקזאגונג.

דערמיט דאנק איך הרציני דעם אַרנאָיזיר- קאָמיטעט פֿון דער בעזומען-אַקאָדעמיע דעם פֿערלעגן- נייער פֿאַלקסבאַט, די חשובע דירעקטאָרען ה' ווער- דיגער און דור צעלמיסטער, דעם סימפאָנישען אַרבעט- סער מיט'ן דיר. סעקדאָר יודער בראש, דעם אויבער- קאָנטאַר לואָזניץ און דיר, דאַרנאָשטאַנסקי, דעם סינאָגאָגען-כּאָר, דעם אָנסאַמבל פֿון „ראָמאַנישטשע“, דעם אָנסאַמבל פֿון „פּילהאַרמאָניע“ ווי אויך אלע וואָס האָבען מיטגעוויקט צום אָווענד. בעזונדערס די גע- עהרעט פֿרוי פּאַלזשניץ אָנגער מין פּאַרזיגאַסטען ישר-מח.

### סאניע בעזומאן.

הסוחר מהלל את סחורתו, והמורה - את חורתו, ואל התלמידים החוב- להבדיל בין רע לטוב!

רעכענסטו צו פאָרען קיין פּאַלעסטינע. מוזטו די העברעאישע שפּראַך בעוויצען, און דאָס קאַנסטו ערלערנען אין פּערוליף פֿון 3 מאָנאַטן ביים לעהרער א. אַימסון גראַנסקא 64, וואוינונג 33. שפּרעכטשונדען פֿון 1 אַ וינער ביטאָנן ערפֿאַל געוויכערט!

פֿון גאַרד- ביזשומעריע און לאמבאד-הויטעס צאָהלע די העכסטע פּרייזען אינדיאדא פּי אלקא פּיעטריקאווער 7.

**האלרא! האלא!**  
וויכטיג פאר רעמניקעס!  
אנשטאט זיך צו באַרען אַ בעס אויף אַבונד-געלד, הויפט בעסער פאַרזי זעלבען געלד אנ'עכט פאַטענטירט בעט מיט א מאטראַזי פאַר וועלכען מיר נאַראַנטירען אויף 3 יאָהר. אויף לאַנד אַ גרויסער אויסוואַל פֿון פּעלד = בעטלעד און לעזשאַקעס צו סאַנאַטורעניץ-פּרייזען. צו בעקומען נור אין דער בעקאַנטער פֿאַבריק אויף פּוילנאַצנא 24 | הורטו | רעמניקו.

**אירעז, נאז און האלז**  
הליניא  
מיט בעטעז פון  
**Z. Rakowski**  
פּיעטריקאווער 67. טעל. 127-81  
נעהמט אן שטענדיגע קרינקע (צווי- אַפּערעצע א. ז. וו. ווי אויך אַמבולאַ- סערישעס פֿון 2-9 און פֿון 8-4 אָונט.

**Dr. med. Leon Familier**  
אינערליכע און קינדער-קראַנקהייטען  
6. שערפּליעז 37 (בענעדיקטאַ)  
נעהמט אן פֿון 5-7 נאָכט.

**Dr. med. Haltrecht**  
ספעציעל-אַרצט פֿאַר הויט-און געשלעכטס- קראַנקהייטען  
פּיעטריקאווער 10. טעל. 245-21  
נעהמט אן פֿון 11 פֿריה ביז 2 מוטאָג און 9-5 אָו- נאָכט פֿון 1-10 פֿאַסטאָג.

**טרוימען און די ווירקליכקייט.**  
דאָס גלוק בעשטעהט פֿון פֿירליכע מינע. און דאָס פֿירליכקעס דאָרף סך קענען אַרויסבעקומען פֿון די מלעכעסע אײַנצלהאָלטען פֿון לעבען, און זענען מלוינגליכעס. אַלס דאָס אמת פֿערשטעהען נוב דין, וועלכע שפּילן אויף דער מלכה-רעפּערטור. זײַן דער מאַסק ילין 160 אינקוויטן דעם לאָס, נוב צו דעם בעשענען פֿרודע און פֿוס. געהאַיבנדיג דעם לאָס אי קענענען הויכעס און דערהויכעס פֿון סכּחא, און צו פּאַנטאָוירען, האָט דו וועסט פֿון הער די זעס פֿערנען און מוזע נעלעס, און דאָס אויב אַ אירעריע.

הסוחר מהלל את סחורתו, והמורה - את חורתו, ואל התלמידים החוב- להבדיל בין רע לטוב!  
רעכענסטו צו פאָרען קיין פּאַלעסטינע. מוזטו די העברעאישע שפּראַך בעוויצען, און דאָס קאַנסטו ערלערנען אין פּערוליף פֿון 3 מאָנאַטן ביים לעהרער א. אַימסון גראַנסקא 64, וואוינונג 33. שפּרעכטשונדען פֿון 1 אַ וינער ביטאָנן ערפֿאַל געוויכערט!

**פֿון גאַרד- ביזשומעריע**  
און לאמבאד-הויטעס צאָהלע די העכסטע פּרייזען אינדיאדא פּי אלקא פּיעטריקאווער 7.

# יודישע דעפוטאטען ביים פרעמיער סלאווישע

## 2 צוגען, וואס קורסירט צווישן ווארשא און לאדז ווערען אפגעשטעלט

וו ארשא, 12 (טעלעפאניש) די ווארשאווער באהן-דירעקציע מעלדעט, אז צו לויב דער צווייטער צאהל וויזוענדע ווערט פון 16 ד. ה. אפגעשטעלט דאס קורסירען פון צוג נומער 301, וועלכער נעהט אפ פון ווארשא ווערען הויפט-וואקסאל צום לאדזער פאפארסיק-וואקסאל 7 און ווינער מיט 8 מינוט אינדערפרי. עס וועט אויך אויפהערען צו קורסירען דער צוג, וואס נעהט אפ פון לאדזער פאפ-ריסק-וואקסאל קיין ווארשא (הויפט-וואקסאל) 11.45 א זיינער.

## אנר באריס איז ווארשא

וו ארשא, 12 (טעלעפאניש) דאנערשטאג קומט צופארהרען קיין ווארשא א דעלעגאציע פון פראנקרייך מיט די בעריהמטע סראנצווישע דיכטער גארי באריס און מאלרא.

## האמפ מיט פריואסער ספעקולאציע איז דאסענפערבאנד

מאסקווא, 12 (ס. טעל.) אין מאסקווא האט מען עפויילען אין משך פון 10 טעג צו ליקווידירען אלע מלוכה-שע קאמיונאליסטישע לאגערס און אנטקווארט-געשעפטען. די נעשעפטען ווערען ליקווידירט צוליב דעם, וואס זיי זענען סא-סענווייו אויסגענוצט געווארען דורך פריואטע שפעקולאנטען, כדי פטור צו ווערען פון סחרות, וועלכע זענען איינגעקויפט געווארען צו ביליגע פרייווען אין די רעגירונגס-געוועלבער.

## א פאליטישער מארד פון א טאטער

מאסקווא, 12 (ס. טעל.) אין וואגאנ-פאבריק האט א ווננער טאטער אויפ'ן פאליטישען באדען דערהערט א צווייטען טאטער, א מיטגליד פון דער קאמוניסטישער יוגענד-ארגאניזאציע.

## פינאנד בייבט נישט שורדיג די מריגס חובות

וו ארשא, 12 (ס. טעל.) פינאנד האט געמאלדען דער אמעריקאני שער רעגירונג, אז זי וועט בעזעהלען דעם 15 ד. ה. די ראטע קריגס חובות.

## שלום-אפמאך צווישן באליוויץ און פאראגוויי

בוזאס-אירעס, 12 (ס. טעל.) היינט, מיטוואך, האלב 1 בייטאג אין דא אונטערשריבען געווארען דעם שלום אפמאך צווישן באליוויץ און פאראגוויי. אין משך 48 שעה וועלען אפגעשטעלט געווארען די קריגס-שפע רוציעס, וואס קומען סאך אויף א שטח פון 600 קילאמעטער.

## פאליאקעו איז פראנקרייך וועלכע ווארטעט אויף מעגליכמייטען צוריקצוקומען קיין פוילען

פאריז, 12 (ס. טעל.) האוואס איז מורדע: א גרויסע צאהל פאלאסען זענען היינט געקומען און גענעראל-קאנסולאט אין ליל און האבען געפאדערט רעפארטאזיע-באנעס אדער שטיצע, ווי בעקאנט זענען די ארבייטס-קארדן טען צוריקגעווענען געווארען פון די אויסלענדער, וועלכע זענען נישט אין פראנקרייך קיין נאנע 10 יאהר. די דאזיגע, פארמעדע' האבען נישט קיין רעכט אויף ארבייטס-קארדן - שטיצע. דער קאמוניקאט, וואס עס האט דעם 28. מאי פערפענטליכט דאס ארבייטס-מיניסטעריום האט פארנעמען, אז דעם 5. אויג ואלען אויפ'ן חשבון פון דער פראנצויזישער רעגירונג ארויסגעשיקט וועט רען קיין פוילען, די פאלאסען, וועלכע האבען נישט קיין ארבייטס-רעכט אין לאנד.

## אמטריהא האלט זיך איז רעזערוו בנוגע דער פאליטיה איז אייראפא

לאנדאן, 12 (ס. טעל.) דער ראטגעבער פון דער אמעריקאנישער אמ-באסאדע אין לאנדאן האט היינט בעווסט דעם פארעין אפיס און ענטפערדיג אויף די מיטגע-טיילטע דורך דער ענגלישער רעגירונג, דייטשע פארשלאגען מחד די ים - בעוואקסונגען, ערקלערט, אז די אמעריקאנישע רעגירונג וועט מארמולירען אירע שטעלונג בנוגע די ים-בע-וואקסונגען אויפ'ן יסוד פון די פערפליכטונגען פון די טראקטאטען פון וואשינגטאן און לאנדאן. די רעגירונג פון אמעריקא מעלדעט נישט אן קיין שום פארשלאגען בנוגע די דייטשע פראפאזיציעס, וואס זענען ארויסגערוקט געווארען אין די גע-שפרעכען צווישן דייטשלאנד מיט ענגלאנד. דער אמעריקאנישער ענטפער איז געהאלטען א גרויסע רעזערוו בנוגע צו דייטשלאנד, הייל פרוצ. רעוועלט וויל וויס מעגליך אפהאלטען זיך אין אריינמישען זיך אין איראפעאישע ענינים.

## פילסודסקי-פייערן אויף די גרעניצען פון פוילען

דאס גרעניץ-מיליטער ווען עס וועלען אנגעצונדען ווערען די פוילער ערען, וועט פאר די איינגעוואקסעלע פארגעלעזען ווערען דער מאניפעסט פון מלוכה-פרעזידענט, ארויסגעגעבען באליד נאכ'ן טויט פון מארשאל נאך דעם פוילערישקייט וועט דורך דער בעפעל-קערוואקסונגעבען ווערען א ספעציעל-פערפלאסטע שבווע צו בליבען טריי די קאמפען און אידעען פון מארשאל פילסודסקי.

## געשלאסענע זיצונגען פון דעם "צעירי" - צוזאמענפאהר

וו ארשא, 12 (טעלעפאניש) נאך דירעקטע פון די אגודה-פיהרער הרב ר' איטשע מאיר לעווין און דעם הרב לעווין א. א. האט מען זיך אויפ'ן צוזאמענפאהר פון די "צעירי" אגודה-פיהרער ארוםגעווען, אז מען מוז האבן געטליכע געשלאסענע זיצונגען.

היינט בייטאג איז טאקע פארגעקומען א צענטראלע זיצונג, וואס איז געווען רייך אין שטורמישע מאמענטען. קודם-כל איז אויך דער יוזנג פון דער פער-מאנענ-קאמיטע געקומען צו גרויסע סקאנדאל-לען. די ערנסטערע "צעירי" טהוער מיט'ן בענ-דינער דעלעגאט ר' אברהם מאיר הערצבערג בראש האבען געמאכט א שארפע פארוארף דעם גע-נעראל-סקערעטאר ר' קראגראד פון וועלכע ער האט זיך נאך ביראצט נישט ריינגעוואשען. דער דעלעגאט הערצבערג פֿעדו זאל פון דער ארגאניזאציע דערווייטערען די אלע, וואס בעפלעקען דעם נאמען פון די "צעירי". אין זעלבען זין זאגען זיך אויך ארויס אנדערע דעלע-גאטען וועלכע ווערען צו מאכען א "סטיסטקע" אין דער ארגאניזאציע.

## א פאר-פאלק, וואס האט שאנסטאזירט מענער מיט דער הילף פון שוודליכע פאטאגראפיקס איז ווארשא

וו ארשא, 12 (טעלעפאניש) דער ווארשאווער אויספארשונג-אמט איז גע-פאלען אויף די שפורען פון א מינאטער שאנסאזיר-אפעריע. די געשיכטע איז אזא: דאס פארפאלק וואלדעמאר און האלינא טאנא קיעוויטש (נאנאווארדזק 8) האט געפיהרט ביי זיך א צוזאמענגענוסט-מיליון, וואוהין עס פלע-גען קומען קייען און פירען און אדער פער-ברענגען מיט מענער. סטאנקיעוויטש אליין איז אויסגעטרעטען אין קאבארעטען אלס טענצער אונ-טערן נאמען וואלדעמאר קאריגי. אין די קאבאר-רעטען האט ער זיך בעקענט מיט פיל פרויען און זי איינגעלאדען צו זיך. דארט האט מען און שפעטער האט מען שטאנקיעוויטש די קריטיק מצד דייטש לאנד. ס'איז נישט אויסגעשלאסען, אז די פראנצויז-ישיע רעגירונג וועט פערברנדען די זיכערהייטס-פראגע אין מורחא-איראפא מיט די ענגליש-פראנ-צויזיש - אסאלעיניש - דייטשע אונטער-האנדלונגען ווענען דער דונאיקאנפערענץ.

## די זיכערהייט איז מוז-איראפא איז די דונאי-קאנפערענץ ענמפער צו דייטשלאנד

פאריז, 12 (ס. טעל.) עסקעטלאך שרייבט, אז דער פראנצויזישער ענטפער אויף דער דייטשער נאטע מחד דעם פראנ-צויזיש - סאוועטישען אפמאך וועט, צוליב פער-שלעפטען קאניעמטקרויס, ארויסגעשויקט ווערען קיין בערלין און די נאענטסטע טעג. דומערשפעט-רונג פון די פאר טעג וועט געוויס נעפען דעם פער-מיער לאוואל צו בעקומען נוצליכע אינפארמאציעס.

## יאפא וועט זיך נישט בעטייליגען איז דער ים-קאנפערענץ

איז דער ים-קאנפערענץ צוזאמען מיט דייטשלאנד אדער מיט אנדערע גרויסמאכטען, וועלכע זענען נישט אנגעשלאסען אין די אפמאכען פון לאנדאן און וואשינגטאן.

## ארום די "מעגריכהייטען" פון יודישער קאר-אניזאציע איז אר-באניע

לאך - האט ער געגעבען א שריפטליכע תשובה, און וועלכער עס איז, נישט געווען דערמאנט ווערען יו-דען און נישט ווענען וועלכער עס איז עווענטועלער יודישער קאנפערענץ אין אלבאניען.

אין זיין תשובה האט דער פערטרעטער פון גע-זאנרעטען אויפגעלערט, אז אין אלבאניען קען מען בעקומען לאנדווירטשאפטליכע פארען; לויט די גע-זעצען פון אלבאניען טאר מען אבער אזא בארען נישט פערקויפען און אויך נישט פערפאכטען צו אויסלענדער.

דאס גרעניץ-מיליטער ווען עס וועלען אנגעצונדען ווערען די פוילער ערען, וועט פאר די איינגעוואקסעלע פארגעלעזען ווערען דער מאניפעסט פון מלוכה-פרעזידענט, ארויסגעגעבען באליד נאכ'ן טויט פון מארשאל נאך דעם פוילערישקייט וועט דורך דער בעפעל-קערוואקסונגעבען ווערען א ספעציעל-פערפלאסטע שבווע צו בליבען טריי די קאמפען און אידעען פון מארשאל פילסודסקי.

## האנדיאס וויל אריינלאזען יודיש-דייטשע געמיינעס

ניו-יארק (י. ט.) פון טענעפינאלא, דער הויפט-שטאט פון האנדיאס, ווערט מיטגעטיילט, אז דער פרעזידענט פון דער דאזיגער ענטראל-אמע-ריקאנישער רעפובליק וועט גענערי קאריעס האט אויב-גענומען דעם פארשטעהער פון דושעמס מאקדא-נאל'ס פליטס-קאמיסאריאט, ד"ר סעמועל, נ. איי-סאן, וועלכע ער האט ערקלערט, אז די רעפובליק האנדיאס וועט נישט ארויפנעמען יודישע וויסענ-שאפטלייט און ערציהער פון דייטשלאנד.

## איטאליען און טשעכאסלאוואקיי צאהלען נישט די קריגס-חובות

וו ארשא, 12 (ס. טעל.) די איטאליענישע און טשעכאסלאוואקישע רע-גירונגען האבען אפציעד געמאלדען דער רעגירונג פון די פראנצויזישע סטאטען, אז זיי וועלען נישט צאהלען די ראטע פון די קריגס-חובות, וואס איז צאהלבער דעם 15. יוני.

## מתנה פון דער האלענדישער קעניגין א יודישע אינוואלידן-פערבאנד

אמסטערדאם (י. ט.) די קעניגין וויל-הילמינע, פון האלענדישע האט דורך איר פרויער-דיקטעטאר איבערגעשיקט א געלד-מתנה דעם פער-באנד, דער יודישער אינוואלידן - דער גרעסטער יודישער ארגאניזאציע אין האלענדיש. אין א בריף געשריבען אין א זעהר וואריימען טאן, האט די קע-ניגין געבראכט צום אויסטריק איר אנערקענונג פאר דער ארבייט פון אינוואלידען-פערבאנד. דער פערבאנד האט בדעה אויף דאפעלט צו פערגרע-סערען זיין היים אין אמסטערדאם. אין וועלכען עס איז איצט פעהרען ארט פאר 200 מאן.

## צ. ה. פון יודישע האנדווערקער וועט זיך צונויפקומען דעם 23 ד. ה.

וו ארשא, 12 (טעלעפאניש) עס איז אפגעהאלטען געווארען א זיצונג פון עקזעקוטיוו פון צענטראלען יודישען האנדווערקער-פערבאנד. די זיצונג האט בעזעהלעט א שארפע בריף, וועלכען עס האט צוגעשיקט דער וויצע-פרעזענט פון דער האנדווערקער-צענטראלע, אדווי-ינסף ווייזמאן, פון לאדז, נאכדעם, ווי ער האט אפגעהאלטען א זיצונג מיט די מיטגלידער פון עקזעקוטיוו ווענען פערשידענע האנדווערקער-פארגען.

עס איז בעשלאסען געווארען צו אקצעפטירען דעם בעשלט צונויפקומען דעם צ. ק. פון די יודישע האנדווערקער אויף א זיצונג דעם 23 ד. ה.

## סאלאניקי (י. ט.) דער שטעלפערטרעטער פון אלבאנישען געזאנרעטען און גריכענלאנד, רעמוי צעלא, האט שוין - ווי י. ט. האט מיטגעטיילט - אפגעליקומען די דויעה פון אויסלענדישע יודישע צייטונגען (אין לאנדאן און ניו-יארק) ווענען פלומר-שטע מעגליכקייטען פון יודישע אימיגראציע קיין אל-באניען. רעמוי צעלא האט איבערגעגעבען דעם י. ט. פארשטעהער פאלגענדע איינגעווייטען:

א יודישע צייטונג פון אמעריקא האט זיך צו איהם געווענערט מיט פאלגענדע דריי פראגען: צו איז פארהאן א מעגליכקייט און אלבאניען צו קוי-פען לאנדווירטשאפטליכע פארען אדער צו קוי-קומען איהם און פאכט, צו איז מעגליך צו גרינדען אינדוסטריעלע אונטערנעהמונגען אין אלבאניען און וועלכע זענען די בעדינגונגען פון אריינלאזען אויס-לענדער קיין אלבאניען און ווייך וואוינערט. אויף די דאזיגע פראגען - ערקלערט רעמוי צע-







# דאס לאדזער לעבען

נייער פאלסטראט

נייער פאלסטראט

## היינט - א פריענארע זיצונג פון שטאט-ראט

**בריה פון די יודישע פראצעדיע צום רעגירונגס-קאמיסאר - ווי אזוי זאל מען זיכערן די רוח? - שטרענגע קאנטראל ביים אריינגאנג צי וועט דער שטאטישער ביודזשעט אנגענומען ווערען**

לען די ענדעקעס שטימען נעמען האבען בודזשעט, געגען בודזשעט וועלען אויך שטימען דוואריאלים, מען, אזוי, אז דער שטאטישער בודזשעט וועט סוף פל סוף אפגעווארמען ווערען, וואס פארא לאגע עס וועט זיך דאן שאפען, איז שווער פאראויסצוזעהן... וואס שייך דער זיכערקייט פון די ראטמענער, האבען ווענען דעם ענין אוועקגעשיקט א בריה צום רעגירונגס-קאמיסאר די, "פעראייניגונג פון די יודישע פראצעדיע אין שטאט-ראט", אינם בריה ווערט געואנט, אז די יודישע ראטמענער, וועלען אריימען פארן וואויל פון דער שטאט און ערפילען זייערע פליכטען. די ראטמענער מוזען האבען די זיכערקייט אז זיי דראהט נישט קיין געפאהר, ס'ווערען דעריבער געמאכט פערשידענע פעריגונגען וועגען די מיטלען וועלכער דער רעגירונגס-קאמיסאר דארף אנטהע- מען, אז די רוח זאל נישט געשטערט ווערען.

היינט אין אווענד קומט פאר א זיצונג פון שטאט ראט. די היינטיגע זיצונג האט נישט קיין נייעם סאך ארגונג און ווערט דורך דעם רעגירונגס-קאמיסאר בעטראכט אלס פארטועצונג פון דער זיצונג פון 28 מאי, וועלכע איז איבערגעריסען געווארען צוליב דעם ברוטאלען געשלען פון די ענדעקעס. אויף דער היינטיגער זיצונג וועט ווייטער בע- טראכט ווערען דער שטאטישער בודזשעט אין דער דריטער לעזונג. די אפשימונג וועט זיין א זעהר משעמאלע, ווייל דער שטאט-ראט וועט הארשינליך זיין אין קאמפלטע. סיי דער קאנסער ענדעקע, וועל- כער איז נישט געווען אויף דער פריהערדיגער זי- צונג און סיי דער בודזשעט ראטמאן נוסקעוויטש, וועלכער איז שווער פערוואונדעט געווארען דורך די ענדעקעס, וועלען שוין אנטהעלעמען און דער היינ- טיגער זיצונג. ביי נעוויסע פאזיציעס וועלען אלץ שטימען פון איין זייט 35 ענדעקעס און 1 דייטש, צוזאמען 36 ראטמענער און פון דער אנדער זייט אויך 36 ראטמענער פון דער גאנצער אפאזיציע. ביי די דאזיגע פאזיציעס וועט אלץ דעצידירען די שטים פון רעגירונגס-קאמיסאר וואוינוואודקי. דער דאזי- גער פאל ווערט אויך ערווארט ביי די פאזיציעס פון "עזרת אולמים" און די נאכטפאנגטאנווע פון "ליבת הצדק".

### צי וועט קומען צו א שפאלטונג אין דער ענדעקישער פראצעדיע?

ווי סיי דערווייטן זיך, איז טאקע פערארדענט געווארען שטרענג צו קאנטראלירען די אלע פער- ארבעטן, וועלכע וועלען קומען צו דער היינטיגער זיצונג פון שטאט-ראט. די וואונגעס ווענען פערארטווארט- לין געמאכט געווארען פאר אריינלאזען נישט ענט- שפרעכענדע פערזאנען, א הויז דעם וועט זיין א צוויי- טע קאנטראל פון די מאניטראטע-פאמעט. ווי סיי דערווייטן שוין עטליכע מאל אנגעוויזען, קומט פאר אין דער ענדעקישער פראצעדיע שטארקע

ס'איז אבער נישט בעקאנט ווי אזוי ס'וועט זיין ביי דער אפשימונג פון בודזשעט אלס גאנצער, אויב אין דער דריטער לעזונג זענען צוריק אריינגע- שטעלט געווארען די פאזיציעס אויף רענוועראציע, פארן פולישען טעאטער, די זעבערויגע פאזיציעס פאר די צוויי יודישע אינסטיטוציעס, אויפ'ן הויך דענקמאל א. נ. בוןמארשאל פילסודסקי א. א., וועל-

דאטערשטאג  
13  
יב  
סיון תרצ"ג  
זון-אויגאנג 3.15  
זון-אונטערגאנג 7.57

### פאנאר פון יאהרגאנג 1914

(א) מארגען, סרייטאג ד. 14 ה. ד. דער  
פון זיך שטעלען:  
פאר דער קאמיטע נומער 1, (פיעראצקיע) 18  
מיליטער-פליכטיגע פון יאהרגאנג 1914  
האט האלדען אויפ'ן שטח פון 11 פאליציי-קאמיסאר  
יאט מיט די פאמיליע-נעמען אויף  
K E M N  
פאר דער פאבאר-קאמיטע נומער 2, די פא-  
פאר פליכטיגע פון יאהרגאנג 1914, האט האל-  
ען אויפ'ן שטח פון 14 פאליציי קאמיסאר'ס מיט  
די פאמיליע נעמען אויף  
R T U W Z Z Z

### אינסערווענץ פון הרב טרייסמאן אין דער וואיטוואדזשווע

זענען יודישע קינדער, וועלכע ווערען געשיקט אויף ווער- קאלאניעס ווי בעקאנט שיקט דער, "פונדוש פראצי" ארויס א גרויסע צאהל ארימע קינדער אויף ווער- קאלאניעס. צווישען די קינדער, וועלכע ווערען צוריסגעשיקט געמוסען זיך אנ'ערן 100 יודישע קינדער. די עלטערן פון די יודישע קינדער זענען נישט מסכים, אז זייערע קינדער זאלען געשיקט ווערען אין נישט יודישע קאלאניעס וואו ס'איז נישט פעהרען קיין כשרע קוד.

## א הלואה פון 10 מיליאן זאלאט

דער רעגירונגס-קאמיסאר בעקומען פאר דער שטאט אויף פערשידענע אינוועסטיציע-ארבייטען די ענדעקעס לאזען נישט געהמען די הלואה

## א הלואה פון 10 מיליאן זאלאט

דער רעגירונגס-קאמיסאר בעקומען פאר דער שטאט אויף פערשידענע אינוועסטיציע-ארבייטען די ענדעקעס לאזען נישט געהמען די הלואה

5000 ארבייטער, די אנטהעאלדונגען וועגען דער הלואה זענען שוין פערענדיגט און שוין אקטעפירט מ'קען אבער נאך נישט זאגען ווער ס'זיך די דאזיגע הלואה, מ'וועט קענען פארטועצען די קאנאליזאציע, וואסער-לייטונג, ברוק-ארבייטען, בויען שולען א.א.וו. ער בעט דעריבער דיקאמיטע סכמים צו זיין אויף צו געהמען די הלואה. דער ענדעקעס קאמיסאר וועט מ'זיך די הלואה. אינוועסטיציע ערקלערט, אז ווען דער מאניטראט וואלט אימיצען אוועקגעפארגט געלך וואלט מען געדארפט אונפערדינגט וויסען ווער עס

אויף עהרענבעטען אין אווענד האט דער רעג- רונגס-קאמיסאר וואוינוואודקי ציניקערעפן א זי- צונג פון דער פינאנץ - קאמיטע ביים שטאט-ראט. נאכ'ן עפענען די זיצונג האט דער רעגירונגס- קאמיסאר אינוועסטיציע ערקלערט, אז ער האט די מעגליכקייט צו בעקומען פאר דער שטאט א הלואה פון 10 מיליאן זאלאט אויף אינוועסטירע ארבייטען. דער רעגירונגס-קאמיסאר האט אנגעווי- זען, אז אין פאריגען יאהר האט די שטאט-רעוועניו טונג בעשעפטיגט 3700 ארבייטער, איצט קען מען אזא צאהל נישט בעשעפטיגען, ווען די שטאט זאל די דאזיגע הלואה געהמען וועט מען קענען בעשעפטיגען

### ליקווידירט א קאנטראבאנדע - גרופע וועלכע האט געשמוגעלט שטרימף פון דייטשלאנד און טשעכאסלאוואקיי

די קאנטראבאנדיסטען זענען ארעסטירט

עס איז אין דער דאזיגער פאבריק אדורכגעפירט געווארען א רעוויזיע און עס איז געפונען געווארען 80 קילא שטרימף. דער אינהאבער פון דער פאבריק ישראל דאזענבערג האט ערקלערט אז א געוויסער נרשון קעמפניסקי, האט די שטרימף איהם צוגע- שטעלט. דער ארבעט פון קעמפניסקין איז איהם נישט געוואוסט. אין דערזעלבער צייט האט די גרעניץ וואך א דורכגעפיהרט אין פויזען א צווייטע רעוויזיע ביי א געוויסען ווילהעלם רויטער (אלט שטאט 69) און דארט אויך געפונען א גרעסערע פארטיע שטרימף. דער לעצטער האט ערקלערט אז די שטרימף געהי- רען צו גרשון קעמפניסקי. קעמפניסקי (לעניאנוב גאס 48) אין לאדז, איז ארעסטירט געווארען. ער האט ערקלערט אז די שטרימף האט ער בעקומען פון עפעס א פעהרזאן אין פויזען. די ווייטערדיגע אויספארשונג האט פעסטגע- שטעלט אז קעמפניסקי האט זיך געפונען אין א שטעט- דיגע קאנטאקט מיט א בעוואוסטען קאנטראבאנ- דיסט יחיאל אברם וועל הענריק טענענבוים פון קראקא. מען האט ארעסטירט טענענבויםען און פעסטגעשטעלט אז דאס האט ער ארגאניזירט א ספעציעלע קאנטראבאנדע גרופע וועלכע האט אויף פערשידענע אופנים געשמוגעלט שטרימף פון טשע- כאסלאוואקיי קיין קראקא, פון דארט האט מען די שטרימף איבערגעשיקט קעמפניסקין, דער לעצטער האט אפגעטרעטען די סתורה א געוויסען היים קארטש, לאדז, ליפאווא 3. טענענבוים איז אויך געווען אין קאנטאקט מיט ווילהעלם רויטער פון פויזען וועלכער פלעגט שמוג' לען שטרימף פון דייטשלאנד, זיי איבערשיקען קיין לאדז אויך צו קעמפניסקין און קארטשען. וועלכע האבען זיך דא איבערגעגעבען אין די פארבעריגען פרעפארירט. געשטעמפעלט מיט א היגען שטעמפעל און פערקויפט. די אויספארשונג האט ווייטער פעסטגעשטעלט אז קארטש פלעגט פרעפארירען זיינע שטרימף אין די פעראייניגטע פארבעריגען ראקסישניער 17, א רעי- וויזיע אין אט די פארבעריגען האט געגעבען אויסער געווענליכע רעוואלוציאנען. מען האט געפינען גרויסע טראנספארטען מיט קאנטראבאנדע. ענדליך איז צוזאמענגעשטעלט געווארען א בע- שולדיגונגס אקט געגען: דעם 42 יעהרדיגען יחיאל אברם וועל הענריק טענענבוים; 36 יעהרדיגען גר- שון קעמפניסקי (לאדז, לעניאנוב 48); 38 יעהרדיגען היים קארטש (ליפאווא 3); 29 יעהרדיגען משה אלט- פום, (וואלטישאנסקא 52), 32 יעהרדיגען ישראל ראד- זענבערג, מיטאוינאהבער פון דער פאברערי פאדאל- סקי און ראזענבערג (אל. 1 מאי 28), און 29 יעה- דיגען ווילהעלם רויטער. (פויען, אלט שטאט 69).

### פון אזוזדראויסקא

דאס איינשרייבען פון קראקע אויף ארויס- צומאכערן אויפן 4 סעזען פאר מענער אין אזוז- דראויסקא וועט פארקומען דיוסטאג דעם 18 ד.ה. 3 א זיגער נאך מיטאג.

### ערב ליקוודאציע פון שטרייך פון די ברוך-ארבייטער

(א) ווי בעוואוסט האבען פערשטרייקט אין לאדז די ברוך-ארבייטער אין דער צאהל פון א 200 מענטשן, אזוי ווי דער שטאטישער פערואל- טונג געהט עס אין דעם, ווי אמשנעקסטען צו מער ענדיגען דאס ברוקירען די גאסען האט זי נעכטען אויף א קאנפערענץ מיט די פרויטאטע אינטער- נעהמער פערלענגט עס זאלען פארדאן אנגעוויזען דערען אונטערמאנעגונג מיט די שטרייקענדע. דער שטרייק זאל צוזיג דעם איינביטן ליקוודירט ווערען.

### פריז'עס געשטארבען ביי דער ארבייט

(א) אין איינמאנעם פאבריק (דאובארטשיק גאס 80) איז נעכטען פריז'עס געשטארבען ביי דער ארבייט דער מייסטער ווילהעלם טים, פון כאנוי, די ארויסגערופענע פאנאטאווע האט שוין נאך פעסטגע- שטעלט דעם טויט.

## א קאפראל בעשוולדיגט אין ערמארדען א ווארד - וועלכער דער פראצעס וועט ווערען עטליכע טעג

די ענדעקעס געשטערט דעם יאגא אין ווארד.

צום פראצעס זענען ארויסגערופען געווארען עט ליכט צעהנרליג עדות, אזוי אז דער אורטייל איז צו ערווארטען ערטיי שבת.

### אין מיליטערישען קרייזער איז דער נעכטער אנגעהויבען דער פראצעס געגען 28 יעהר- ניץ קאפראל סטאניסלאו שליווינסקי, וועלכער ווערט בעשוולדיגט, אז ער האט דערשאסען דעם ווארד-וועל- טער באלעסלאו טשעמטשאר, וועלכער זאל איהם

(א) אין מיליטערישען קרייזער איז דער נעכטער אנגעהויבען דער פראצעס געגען 28 יעהר- ניץ קאפראל סטאניסלאו שליווינסקי, וועלכער ווערט בעשוולדיגט, אז ער האט דערשאסען דעם ווארד-וועל- טער באלעסלאו טשעמטשאר, וועלכער זאל איהם

Dr. REICHER  
פאלודניאווא 28, טעל. 201-93  
פאר מענער-שוועלע-בעהאנדלונג  
סקסועלע בעדטונגען און פסיכא-אנאליען  
נעסט אן פון 8-11 אין פון 5-8 ארבעט

# אטריועריגע ערשיינינג

## אלס צייכען פון דער איצטיגער אויפגאבעדיגער צייט

דערצו, אז דער נאָמען זאל זיין גערדוקט אין דער צייטונג... דאָס זעלבע איז געווען מיט דער אַרבייט פֿון לער אָפּפֿאָרדערט לאַנדספֿערג אין די ווירטשאַפּטליכע אָרגאַניזאַציעס וואו ער האָט געוואונען זיך שטענדיג צו רעכענען מיט זיינע לאַגישע און אונגעשרייטבאַרע אַרגומענטאַציעס.

און טאַקע צוליב דעם אַלעם האָט דער פֿערשטער פֿענער גענאָסען פֿון דעם פּוֹלשען צוטרוי און אפילו דורך אַרז פֿון די אַלע, וועלכע זענען נאָר געקומען מיט איהם אין פֿערהונגען און איצט קומען מיר ערשט צו דער זעהר נישט אָנגעהעמער טעמאַ, וועלכע מיר ווילען דאָ פֿערהערען.

אַ טויטער בענערהאַרט דעם אמת: לעאָפּפֿאָרד לאַנדספֿערג האָט נישט געקענט מיטשפּאַכען דעם „מאַדערנעם“ אָפּן פֿון האַנדלע. זיין אונטערנעמונג איז כּסדר געוואָרען רואינירט ער האָט געזאָגט אַז דער צייט זען ער האָט נישט געקומען געצאָהלעט און דער קראַך איז געווען פֿערטיג.

און ס'האָט זיך געקענט אויסדוּכטען אז זיינע טויזענדער געפֿיהלס־פֿריינד, די ווירטשאַפּטליכע אַר־נאָניאַציעס, מיט וועלכע ער האָט געלייטעט, די נרוי סע־כל־טוּער, די נכּירים — וועלען נישט דערלאָזען צו דער רואיני פֿון דעם אַדעלמאַן, פֿון דעם אָרענט־ליכען געשט און וועלען מאַכען פֿרוּבען, אַז ער זאל זיך קענען דערהאַלטען אויף דער ווירטשאַפּטליכער און געזעלשאַפּטליכער אויפֿערפֿלאַך.

אַזוי איז אָבער נישט געווען. נישט נאָר ס'האָבען זיך אָפּגעקערט און איהם נאָר די געזעלשאַפּטליכע מען האָבען איהם געאַרבעט מיט איהם צוואַ-עסקנים, וועלכע האָבען געאַרבעט פֿאַר קלוינע געשעפֿטס־חובות. ליציטירט דאָס לעצטע ביסעל פֿרוּוואַט־אַר־כּען, נישט דערלאָזט איהם אפילו ווייטער פֿלויבען אין זיין וואוינונג...

לעאָפּפֿאָרד לאַנדספֿערג האָט זיך פֿאַר קיינעם נישט געקלאָנגט, נישט אַרויסגעוויזען זיין פֿעדררום, און ענטושיטונג. נאָר געליטען אין זיך, ביז ער האָט נישט געהער אויסגעוואַלטען. ער איז פֿלוצלונג געשטאַרַב.

און ווילענדיג נישט ווילענדיג פֿערבענס זיך אין די אַלטע צייטען. האָט דען געקענט אַמאַל פֿאַסירען ביי אַמאַליגע פֿאַבריקאַנטען, סוחרים אָדער סתם נכּיר רים, אַז מ'זאַל נישט אונטערהאַלטען איינעם וואָס האָט אָנגעהויבען צו פֿאַלען, א געשט מיט א גוטען ווילען און מיט אַן אַיירעלען און פֿאַרזען באַראַך־טער, ווי ס'איז געווען איצט דער פֿאַל.

וואו זענען געווען די ווירטשאַפּטליכע אָרגאַניזאַציעס? וואו איז געווען די „בני ברית“ לאָזשע, וואו דער פֿערשטערפֿענער האָט מיטגעאַרבעט? וואו איז געווען דאָס וויסען פֿון די לאָדער געזעלשאַפּט ליכע עסקנים וועלכע וועלען איצט געווען אין דער ראַף פֿון קרעדיטאַרען?

שוידערליך?

און וואו נישט? דאָרט וואו מ'האָט געדאַרפֿט אין דער יודישער געזעלשאַפּטליכער עפעס ערנסט־טעם, געשלאָסען האָט מען זיך געווענדעט צו לעאָפּפֿאָרד לאַנדספֿערג, וועלכער האָט שטענדיג געהאַלטען דאָס גלויבעניש געוואָרען געווען צו ערנסטער אַר־בייט און נישט צו אַנאַרבייט, וועלכע ציטע בלויז צו דער איינציגער און דעם מיין און פּוֹלשען.

און וואו נישט? דאָרט וואו מ'האָט געדאַרפֿט אין דער יודישער געזעלשאַפּטליכער עפעס ערנסט־טעם, געשלאָסען האָט מען זיך געווענדעט צו לעאָפּפֿאָרד לאַנדספֿערג, וועלכער האָט שטענדיג געהאַלטען דאָס גלויבעניש געוואָרען געווען צו ערנסטער אַר־בייט און נישט צו אַנאַרבייט, וועלכע ציטע בלויז צו דער איינציגער און דעם מיין און פּוֹלשען.

**Doktor**  
**Z. Henrykowski**  
פּענזאָל־קראַט פֿאַר ווענקישע  
הויט־קראַנקייטען און מנכּער־שוועכע  
וואוינט יעצט  
**9 טרילוגיא 9**  
טעל. 262-96  
נעהט אָן פֿון 8-11 און פֿון 9-6 אָנער.  
פֿאַר פֿרויען אַ ספּעצ. וואַרט־זאַך

w plynie **POT i WOŃ** Wyrzegać się  
„Ap. Kowalski” naśladownictw.  
usua

# אויספּלוגען קייין ווייעז

פון 15 ביז 29 יוני  
הוואַצע־פּעסער קייין טשעכאסלאוואקיי  
**Wagons-Lits Cook**  
Piotrkowska 64, tel. 170-77.

## פרוי ביילע רבקה ראזענבערג פון זשיראַרדאָוו זוכט איהר מאן לייזער ראזענבערג

מיט 9 יאָהר צוריק האָט ביילע רבקה וועלשאַפֿט־אויס פֿון זשיראַרדאָוו הונדה געהאט מיט אַ געוויסן סען לייזער ראזענבערג פֿון ראַדע מאַזאָוועלעאַס. פֿאַרן נרוי האָט מען געפֿענט אַ פֿאַרפֿען־געשעפֿט אויף פֿינענדיגער 14. פֿון אַנהויב האָט דאָס פֿאַר־פֿאַלק געלעבט נאָנט בשלום. עס זענען אין משך פֿון די ערשטע פֿאַר יאָהר געבוירען געוואָרען צוויי קינדער און אַ יונגעלע און אַ מיידלעלע און אַלץ איז געווען ווי ביי ליטען גלויב. פּלוצלינג האָט די פֿרוי ראַזענ־בערג געטראָפֿען ווי אַ רונדער פֿון העלען הימעל: אין 1931 האָט דער מאַן פֿערקויפט דאָס געשעפֿט, אַהן דער פֿרוי'ס וויסען און איז געלפֿט געוואָרען. די פֿרוי האָט זיך דאָ געמאַטערט מיט די קינדער ביז זי האָט געשלאָסען אַרויסצופֿאַהרען צוריק קייין זשיראַרדאָוו צו די עלטערן.

צוריק מיט צוויי יאָהר האָט די פֿרוי ראזענבערג געקומען אַ בריה פֿון אַ געקאַנטער פֿון דאָנציק מיט אַ פּאַטאַנאַפֿיע. אין בריה דערזעהלעט די בעקאַנטע, אַז ראזענבערג איז אין דאָנציק, האָט דאָרטען אַ צווייטע פֿרוי און אַלץ פֿערווייז שיקט זי צו אַ פּאַטאַנאַר־פֿיע. אויף דער פּאַטאַנאַפֿיע שטעהט דער מאַן דאָ

## א שילד פֿון אַפֿאַלקס - שולע דערחדגעט א זעכצען־יעהרין יונגער

(א) אויף ריקוויסטער 35 איז געכמען פֿאַרן־קומען אַ טראַנישער פֿאַרפֿאַל. אויף דעם טראַנסאַר־ביים טויער פֿון די ווידעווער וואַרטשאַפּטען איז גע־געאַנגען דער 16־יעהרונגער וואָלדירסלאַוו אַיוואַניאַק (ריקוויסטער 38). איהם אַנטשענען איז געקומען דער 16־יעהרונגער מאַריאַן פּאַיאָנק ריקוויסטער 9-11. נישט מקעדניג דערויף, וואָס די צוויי יונגער לעד האָבען נישט געהאַט צו זיך גאַרנישט, איז צוויי שען זיי געשטאַמען עפֿעס אַ יופּוח. אַיוואַניאַק האָט אין אַ געוויסען מאַמענט געוואָרפֿען אויפֿ'ן אַרדעס פֿון זיין געגנער דאָס וואָרט „פּענטאַק”. פּאַיאָנק איז געוואָרען אויסער זיך פֿון דער בעל־יודישע נע־כאַפט א גרויסען שטיין און געוואָרפֿען אַיוואַניאַק'ן. דער פֿרוי האָט געטראָפֿען אַיוואַניאַק'ן אין קאַפּ אַרײַן, עס האָט איהם צובראַכען דעם שאַרפֿען, בעשעדיגט די וואַרפֿענע קאַפּ, אַזוי ווי זי וואָלט שוין נישט געווען ביים זינגען, און זיך קראַמפֿענדיג געהאַלטען ביי דער שוואַרצער דאַמ, וועלכע איז געווען די דריטע טע אין איהר געזעלשאַפּט.

אין ער האָט זיך דעצידירט, אַז ער מוז פֿרובּען מיטצוגעבען מיט זיך אַדאַן, האָט זי ווייט גאַרנישט אז ער איז פֿערהאַן אויף דער שיף און האָט ער געזען וועט זיין לאָגע ווערען אַ נישט־אַנגעהעמער. סטעפֿאַן האָט פֿריהער געהאַט אַראַפֿעוואָרפֿען פֿון זיך אַלץ נישט בויטיגע מלבושים. ער איז געבליבען מיטגעבן נאָר אין דעם וואָס איז געווען אַמאָר־טיגטען צוועדעקען זיין לייב. מיט אַרײַן פֿערהונג אין דער שטאַרקער אויסגעמאַקטערטער מאַנס־פֿערשין שוין געווען געבען אַדאַן, ער האָט זי פּשוט אַרײַנגעפֿירט פֿון די הענד פֿון דער בריה געסער דאַמע און אַרײַנוואַרפֿענדיג די פֿערהילטע צו זיך אויף דער פֿלייצע, האָט ער זי צוגעבונדען אַז זיך מיט אַ שיק־שטיק, וועלכע ער האָט זיך געהאַט צוגעגרייט. נישט אַמאָקענדיג זיך געהער אויף קיינעם, נישט רעדענדיג מיט קיינעם קיין וואָרט געהער, איז סטעפֿאַן האָבענדיג אויף זיך די שווערע משאַ, פֿון דער אונגעוועליכער אַדאַ אַרײַנגעשטרינגען אין וואַסער אַרײַן. ער האָט גע־מאַכט איבערמפּושליכע אַנטשענדיגען. דער ים איז געווען טרעקליר אַנרוהיג. די כוואַליעס האָבען זיך געהויבען געטערעווייז און מיט דער גאַנצער קראַפֿט צווייגעט דעם שווימענדיגן. סטעפֿאַנען האָט זיך אָבער ביי זיין גרויסער טעכניק איינגעגעבען צוויי אַרײַנשווימען אויף דער איבערפֿלאַך און ווייטער זיך צו געהערשען. קיין צייט־רעכנונג איז בכלל נישט געווען. דער גרויל פֿון דער לאָגע פֿאַן נאָך געהער פֿערשטאַרקט געוואָרען ווען סטע־פֿאַן האָט געפֿערקט, אַפּשווימענדיג אַ געוויסע צייט, ווי די שיף, פֿון וועלכער ער איז ערשט אַרײַס, הויבט אָן אַיינציגווייז פֿערשוואַנדען צו ווערען הינטער די אויבערלויטע כוואַליעס און אין עטליכע מינוט אַרומ האָט מען שוין אַרײַס־געזעהן פֿון וואַסער נישט געהער ווי דעם שפיץ

# מישומדים

## סענסאצ. שאַנענדע ראַמאַן פֿון היינטיגען יודישען לעבען

וועצען זיך האָט סטעפֿאַן דערווייל נישט גע־טראַכט אין ערנסטען פֿאַל וועט ער זיך וואַרפֿען אין וואַסער אַרײַן און וועט פֿרובּען צוצושווימען צו אַ ברעג. ער איז געווען אַנאַויסגעצייכענטער שווימער, ווי בכלל אַ ספּאַרטמאַן. אין שווימען גרָף איז ער געווען אַ רעקאָריסט, אַזוי אַז ער האָט געריכענט, אַז אויב ער וועט נישט האָבען קיין אַנדערע צעה וועט ער ביי גרויסע אַנטשער־ניגען קענען צוקומען צום ברעג, זיין גאַנצע אַיפֿעקערטאָמקייט איז געווען געווענדעט אויף אַר־דאָן און וועצען איהר גורל.

לויט דער לאָגע, אין וועלכער די שיף האָט זיך געפֿינען אין אַיבטיגען מאַמענט און לויט דעם צושטאַנד פֿון דער רעטונג־אַרבייט, האָט סטעפֿאַן זיך אַרײַנגעטריט, אַז דאָ וועט זיך וועגי וואָס לאָזען אַפּראַטעווען. ס'זענען שוין געווען די לעצטע מינוטען דער קאַפּיטאַן האָט אַרײַנגעגעבען דעם לעצטען בעפֿעהל, וועלכער לויטעט ביי אַלע קאַ־טאַסטראַפֿעס, אַז די מאַנספֿאַל אַז אַ טראַכט טון וועצען ראַטעווען זיך אַלײַן. דער דאָזיגער בע־פֿעהל האָט אַרײַנגעפֿירט אַנאַוועשרייבליכע פּאַ־ניק צושיסען די פּאַסאַזשירען. דאָס טײַט־געשעפֿנסט האָט זיך געפֿירט איינציגען געשטעלט פֿאַר די אוי־גען. מיט'ן לעצטען בעפֿעהל איז ביי די איבערגעבליבענע רייזענדיגע צוגענומען וועואַרען אפילו די קלענסטע אַפּאָנוג אַפּאָרטאַטעווען זיך. די פֿרויען האָבען זיך געוואָרפֿען אויף די קני און פֿערהליגט די הענד צו תפילה, מאַנכע האָבען שוין בכלל פֿער־לירען דעם זינען און זיך בלינד געוואַרפֿען אין וואַסער אַרײַן. זיי זענען גלייך פֿערישוואַנדען גע־זענען צווישען די כוואַליעס און מיהאַס געקענט

רעכענען, אַז זיי זענען אומגעקומען. סטעפֿאַן האָט בעמערקט, ווי די פֿרויען מאַכען צווייפֿעלשאַפֿטע אַנטשענדיגען. איינע פֿון אַדאַס בעגלייטערניס אַ שלאָנקע, הערליך־שעהנע בלאַג־דינקע האָט זיך איינגעגעבען אַרײַנגעקומען אין דעם רעטונג־שיפֿעל, וועלכעס איז איצט שוין געווען איבערפֿלאַ און איז שנעל אַפּגעשוואַמען אין מיטען ים אַרײַן. איצט איז אַלץ געווען פֿער־פֿאַלען, דאָס איז געווען דאָס לעצטע רעטונג־ברעט. אויף שיהר האָט מען געבד־אָפֿן נישט געקענט האַפען. די שיף האָט זיך כּסדר אַלץ מהער איבערגעוואַרען אויף אַ זייט. אַרומ און אַרומ האָט מען אפילו נישט געזעהן קיין רויך פֿון קיין קיימען. אַזוי אַז מ'האָט נישט געקענט ערוואַרטען קיין שום הילף פֿון דרויסען. די מאַטראָסען האָבען אַראַפּגעוואָרפֿען פֿון זיך אַלץ וואָס נאָר זיי האָבען געקענט און, האָבענדיג שוין די אינסטרומענט, אַז זיי מעגען זיך אַלײַן ראַטעווען, זענען זיי געשפּרונגן אין דעם אַיפֿעקערטווען וואַסער און גע־שווימען אין אַנאַוועקאַנטער ריכטונג מיט גאַנץ קראַפֿע אַפּאָנוגען, אַז זיי וועלען אפּוֹפֿן וועג אַנטרעפֿען עפעס אַ שיף, וועלכע וועט זיי אויפ־נעהמען און דעפֿיהרען צו עפעס אַ ברעג.

אַלע איבערגעבליבענע אויף דער שיף האָט מען געדאַרפֿט האַלטען פֿאַר פֿערהילירענע. סטעפֿאַן האָט זיך שוין איצט געמוט דעציר־דרען. אַדער אַלײַן צו שפּאַנגען אין וואַסער אַרײַן וואָס וואָלט ביי זיינע שווימ־קענטנישען איהם גע־געבען אַ געזעס פֿעס אַ שיף, וועלכע וועט זיי פֿרובּען עפעס צו פֿאַר אַדאַן, וועלכע איז געשטאַנען מיט פֿערהילירטע אויער און אַ סתם

פֿון דעם העכסטען קיימען. אַ חוץ דעם האָט סטעפֿאַן אַנגעראַפֿען בעט זיין שווימען אויף טייטש קערפֿערס, קרבנות פֿון דער אַיצטיגער קאַטאַסטראַפֿע, אַדער פֿון אַנערער קאַטאַסטראַפֿעס, וועלכע זענען פֿאַרגעקומען אין די לעצטע טײַג אויף דעם זעלבען אַרײַס. ס'האָט איהם געשטימט דערביי האָט ער אָבער געדענקט דע־רין, וואָס עס שטעהט איהם נאָך פֿאַר און גע־שטאַרקט זיינע געווען. ער האָט נאָך אויף אַזײַל געהאַט דעם בעוואוסטניץ, אַז ער האָט געדענקט, אַז ער טאָר זיך נישט מיטאַמאַל זופֿיל אַנטשענדיגען נישט מיטאַמאַל איינשפּעצן זיינע בוחות, פֿדי ער זאל קענען וואָס לענגער זיך האַלטען אויפֿ'ן וואַסער. דאָס וואָלט איהם געגעבען פֿיל גרעסערע שאַנסען, ווייל אין דער צווישען־צייט האָט געקענט אַרײַ־טערקומען אַ שיף און איהם אַפּראַטעווען. די ערשטע צעהנדיגער מינוט, האָט סטעפֿאַן אפילו נישט געפֿיהלט, אַז ער טראָגט אַיף זיך אַזאַ שווערע משאַ פֿעראַוויפֿעלטען קאַמף מיט די צושטורעמעט שוים פּעראַוויפֿעלטען קאַמף מיט די צושטורעמעט שוים ווייסע כוואַליעס, אָבער איינציגווייז האָט איהם זיי משאַ אַנגעהויבען אַלץ געהער צו דריקען און און קוועהלען. די בוחות זענען געוואָרען קלענער. די אַנטשענדיגע האָבען געמוזט ווערען גרעסער. דער קאַמף האָט געמוזט ווערען אַ שטאַרקערער אין סטעפֿאַנען האָבען זיך שוין אַנגעהויבען אַרײַם צוגעקומען געדאַנקען, אַז אויב די משאַ וועט איהם ווערען צו שווער און ער וועט פֿיהלען, אַז זיי בוחות לאָזען זיך אויס און איהם וועט ווערען צו שווער זיך צו האַלטען אויף דער אויבערפֿלאַך. האָט ער דאָ אַרײַנגעזען, ער וועט פּאַנאָנדערונדען די שטריק, וועלכע גינדט צו אַדאַן צו איהם. און וועלכע ער האָט געהאַט פֿערהונדען אויף אַ שלייף, אַדאַ וועט דעמאַלט מיטגערייסען ווערען מיט די כוואַליעס און איהם וועט ווערען לייכט, איינער אַלײַן וועט ער זיך זיכער מיט זיין אויפ־טערקומען קערפֿער, קענען האַלטען אויף דער אויבערפֿלאַך פֿון וואַסער...

(פֿאַרטזעצונג קומט)





די נקמה פון ה'א"ה

דיינט און פאלגענדע טעג! גרויסע פרעמיערע! עס ווערט דעמאנסטרירט דאס גרויסע מיסטערוערע

הראנג-הינא
CAPITOL
זאוואדזקא 16

Dr. med. RACHELA LEWI
קינדער-קראנקהייטער
צוריקהגעהערט
שרודמיטסקא 27, טעל. 142-72

Dr. med. Z. DATYNER
אוראלאג
ספעצ. מאד. נירפן, בלאז און אריין-קראנק.
ZACHODNIA 59a, tel. 148-95

קליינע
אנאנסען
אנאנס ביו'ס זעטער

פרייע פאסטענס
עס ווערט געזוכט א שטויקער מיט
אנ'אייגענע מאשין א 10-ער אדער א
12-ער פון זאפארט, פולגענד 10, 11

ראהאלען
פון זאפארט צו פערדינגען א ביי-
קערי מיט א קאנצעסיע, ווי אויך אנדערע
וואוינונגען, צו ערפארען ביי מ. מלך-
קאוויטש, נאוואמיטסקא 10, אדער
זערווער 18, 9022

פערשידענעם
Sypialnia i stołowy nowo-
czesne, mało używane do sprze-
dania. Tel. 139-23. 9029

השבת אברה, עס איז פערלויבן
געווארן א אינקאסע-ביכעל מיט א איין-
קאפע אויפ'ן נאמען ברעסלער, וועט איז
ערקלערט סאך אונגליקליך, אפצוגעבען
געבען בעלזונג ביי סאכניסקי, פיעטרי-
קאווער 55, 9028

זאגניא זאסטא קשאזעצקה
tramwajowa na imię Icka Kłajna.
Książeczka zostaje unieważniona
Zwrócić takową do F-my Piradoff,
Plac Wolności 2.

אויסאגענישע שוויסונגען
מעמאל-בעארביימונגען
שלאסעריי-ארבייטען
מאשינען-מיליען
און ווערטייג
פירט אויס ביליג

J. REDER, Łódź
11-13 ליסטאפארד
לאדער ווייטער לאסאמארען
און סובלאסאמארען-פערטייג
בעפרייט זיך
אויף פיעטריקאווער 31, ח. 22
טעל-264-38

פאר גאלד, ביושטעריע
און לאמבארד-קוויטעס
צאָהלט די האַכסטע פרייען
האפערלויש
לאדן פלאץ וואלאנשטיי 10
פ. ערסטער סטאק, טעל. 226-51

סאנאטאריים
אין בעלמי
פאר דערוואקסענע און קינדער
אין ווידער געעפענעם!
שטענדיגע ערצטליכע בעהאנדלונג, סאך.
צוגלייכע ריטועל-דיעטעטישע קוך און אלע
בעקוועמליכקייטען, מעסיגע פרייען
צו ערפארען אויפ'ן אָרט און אין לאָזן
טעלעס. 122-60 און 127-81.

Dr. M. TAUBENHAUS
ספעציאליסט
פאר אקוסטישע און פרייען-קראנקהייטען
פערטוימונג גענוט שוואַכער שאַפּט
זנערווער 11, טעל. 246-09
נעמט אָן פון 4-8 אָווער.

Dr. med. GUSTAW KOHN
גערענער אסיסטענט פון דעם גינקאלאגישן
קליניק אין פרייען
(ספעצ. פאר פרייען-קראנקהייטען
און שוואַכער שאַפּט).
דיאגנאטישע עלעקטראאקאגולאציע.
נעמט אָן אין לאָזן
פירסורסקיענא 51, טעל. 170-08
נעמט אָן פון 4-10 און פון 4-6 נאָכט

Dr. D. Frid
אינערליכע טראנקהייטען
האָט זיך אפגעגעבן
אויף זאוואדזקא 16a
פראַנט 1 שט. טעל. 224-78
נעמט אָן פון 7-10 און פון 7-5 אָו.

קלעפסידרעס
צו זעהר ביליגע פרייען
נעמט אָן די דרוקעריי פון
"נייעם פאלקסבלאט"
די קלעפסידרעס ווערען אין סאך פון 1 שעה
אויסגעפרייט
און פונדערגעלעבט איבער שטאַט.

אלע ווייסען
הליידער, אנצוגען, מאנטלען,
קינדער-גארדעראפ און וועש
וואשט, פויצט,
רייניגט און פארבט
די בעוואקסע יודישע כעמישע
ווערטייג און פארברייט
"עריקא"
מלינארכסא 2 (ביים רוב בושעווינער)
די בילינסטע פרייען, רעיעלע,
אינשענדיכע-אינספירירונג!
צופארט מיט די טראמאיען 1, 6, 14.

Dr. med. Niewiażski
ספעציאליסט פאר טריפער, סיפיליס
און הויט-קראנקהייטען, בעהאנדלונג
פון מענער-שוועכע
אנדזשעניא 5, טעל. 159-40
פראַנט, 1-מער שטאָק.
נעמט אָן פון 8-11 און פון 5-9 אָה.
זונטאָג און יום-טוב פון 9-1 פארשטאָק.
בעזונדער וואַרטע-זאל פאר פרייען.

ה'ר העלדער
ספעצ. פאר הויט און ווענערישע
קראנקהייטען און מענער-שוועכע
8 טראונוטא 8, טעל. 179-89
נעמט אָן פון 8-11 און פון 4-8 אָונט
זונטאָג פון 10-12 מיטאָג.
פאר פרייען א ספעציעלער ווארט-זאל.
אונטערמיטלע-5-7 טעלעניג-פרייען

ס. קאנטאר
ספעצ. פאר הויט און ווענערישע
קראנקהייטען (מענער-שוועכע)
פיעטריקאווער 90
טעל. 129-45
נעמט אָן פון 8-2 נאָכט און פון 6-9 אָו

Dr. Med. J. Schlosser
כירורג
האָט זיך אפגעגעבן אויף
זענערניאנא 30, טעל. 122-16
נעמט אָן טעגליך פון 4-7 אָו.

Starszy Felczer B. JOZAKOWICZ
שטעלט טעגליך פאָקען מיט פרייען
קראנקע און גוט שווינדעלעכע.
נעמט אָן פון 8 ביו 11 פרייען
און פון 4 ביו 9 נאָכט.

פאטאגראפישע אטעליר
"POLONJA"
גראַנסקא 31
ניט אַלס פרעמיע אויף א קרצע צייט
7 וועטשימע פאטאגראפיעס
מיט א פערנעטערונג נאר פאר 1.50
סאך יודען, וועט פאָרען נאָך פאלעסטינע, ווערט
אויסגעפרייט אלע אָרט פאטאגראפיעס
שניפ, גוט און ביליג.
בעמערקונג: גרויסע בילדער מאַך איך צו זעהן
נידריגע פרייען.
מיט אַכטונג
אינהאבער: גוטערמאן
לאדן, גראַנסקא 31.

שניצל-דרוקעריי
בראמבערג
זענערניאנא 8, טעל. 255-09
סיערט אויס:
בריי-בויגען, קאָנזערווען,
רעכנונגען, קוויטערישע,
סערטעלעכע, און חתונה-
קארטען, היינט-קארטען,
פרייקא-און קאָנזערווען-עמי-
קעמען, שמירמה-באָנדראָלן
רעיעלע מאַדערן
און שניצל
און ביליג

מודעה. ברוך-הראנהען!
ליידערע איין פערשידענע רופמאנען,
פערקרימונגען פון רוסען-ביין, פיס און
הויטערס!
א הילף און א רפואה!
ביי ווינקל, גופעל, פויך און קיסטען אויך אין
געפעהרליכע צושטאנד ביי מענער, פרייען און
קינדער. ספעציעלע הילף ביי פרייען, מוטערברוך,
מאָנען און נירען-ברוך!
ברוך-ליידערען! איהר קענט געוונד ווערן אהן
בלויבען אפערעציעס און געפאָר! פערנאָלעסיגט
ניסט און ראַטעוועט אייער געזונד כל-זמן ס'איז נאָך
צייט, ווייל דער ברוך ווערט גרויס ווי אַ מענשן-קאָפּ,
די קיסקעט ווערען טעדרעכט און מ'קען ברענגן ווערען, דורך מירן מעסטע
פערנאָלעס ספעציעלע גומי-הייט-באָנדערווען, וועלכע האַלטען צו די גרעם-
מע פערנאָלעס און געפעהרליכע ברוכען און בעווייניגען
ראַדיקאל מיט נאָראַמיילע. מירן ספעציעליטעט איז אויך הייל-פאָ-
רעטען און גאָרעטען נאָך דעם סיסטעם פון פראַפעסער ד"ר האַפּפּאָ,
ד"ר העססינג און סאַרלאַט. גענען אַלערליי פערקריפּלונגען, פערקרימטע
פרייען, פּוּם, הויקערס ווי אויך שמערצענדע פּלאַג-פּיס. פאַר אַמפּו-
טירטע אינזעלדיגע אַ מעדיקאַנישע קונסט-פּיס (סאַלאַן-אַרבייט).
ביים פראַפּלעזען זיך פון מאָנען, קיסקעט און געבירט-מוטער, עכפּפּעהל איך
ספעציעלע הייל-באָנדערווען לויט דעם סיסטעם פון פראַפּ, ד"ר גלענאַרד.
דער אמתער בעריהמער איז גאַנץ פּוילען פון אוינעווער-
זיטעט-פראַפעסערען אַנטרעקענט
ספעציאליסט
Ortoped NACAN RAPAPORT
מיט 30 יעהריגער פראַקטיק אין וויען, זייטשלאַנד און לעמבערג, נעמט אָן
פון 9 פרייען ביו 1 בייטאָג און פון 8 ביו 7 אָווער
איז לאדן, פילסודסיענא 23 №
פערזענליכע ערשיינען פון קראַנקע ביי מיר איז אונבעדינגט גוט.
לאַנגזאַמ.
איך דריק אויס מירן פּערזענליכע דאָנק דעם ה' ספעציעליטעט מאַך ברוך-
ליידערע, אַרטאָפּע, ד"ר. נאַמאַן ראַפּאַפּאָרט. וואוינאָרט פּילסוד-
סיענא 23 מאַר די רעטונג פון אַ גרויסען ברוך, און אַדאָנק דעם
פערלעגען אַ ספעציעלען היילונג-באָנדאָש לויט זיין מעסטע פיהל איך מירן
היינט גאָנץ געזונד אין צו דער אַרבייט עהייג.
מיט אַכטונג דורך נאַלדערען.

אנאנסען פרייען פאר א מיליטערישע שידוך
פרייען פרייען 18, טעל. פרייען און עגלוויט-24, גר. אין דער ווייט שפּאַלען
אין פרייען 40-
פרייען פרייען 12-
פרייען פרייען 10-
פרייען פרייען 50 טעל. פרייען, איינפאך 100 פרייען
Redaktor odpowiedzialny: Ch. Kaufman